



Совет Безопасности

Distr.: General
12 September 2018
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 12 сентября 2018 года на имя Генерального секретаря

В качестве Председателя Совета Безопасности препровождаю Вам письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, учрежденной резолюцией [1612 \(2005\)](#) Совета Безопасности, от 7 сентября 2018 года (см. приложение), которое было подготовлено на основе выводов Рабочей группы, утвержденных 7 августа 2018 года ([S/AC.51/2018/2](#)).

(Подпись) Никки Р. Хейли
Председатель Совета Безопасности



Приложение

Письмо Председателя Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах от 7 сентября 2018 года на имя Генерального секретаря

На своем 72-м официальном заседании, состоявшемся 5 июля 2018 года, Рабочая группа Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах рассмотрела шестой доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Демократической Республике Конго (S/2018/502), который был внесен на рассмотрение Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. На своем 73-м заседании 7 августа 2018 года Рабочая группа утвердила свои выводы по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Демократической Республике Конго (S/AC.51/2018/2).

Во исполнение рекомендаций Рабочей группы и с учетом и соблюдением применимых норм международного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011), 2068 (2012), 2143 (2014), 2225 (2015) и 2427 (2018), мне как Председателю Рабочей группы поручено:

а) просить Вас обеспечить, чтобы Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и Детский фонд Организации Объединенных Наций, а также другие соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций продолжали активизировать свои усилия по оказанию, согласно их соответствующим мандатам, поддержки конголезским властям в борьбе с безнаказанностью, в том числе путем укрепления системы уголовного правосудия, в осуществлении стандартных оперативных процедур для оценки возраста в национальных вооруженных силах и силах безопасности в целях предотвращения вербовки и использования детей в Демократической Республике Конго, в обеспечении систематического учета особых потребностей детей, затронутых вооруженным конфликтом, и защиты их прав в рамках всех программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, в том числе путем разработки учитывающих гендерные и возрастные аспекты процедур разоружения, демобилизации и реинтеграции, в реформировании сектора безопасности, в разработке долгосрочных программ реабилитации и реинтеграции и создании соответствующих возможностей для детей, которые ранее были связаны с национальными вооруженными силами и негосударственными вооруженными группами, и подготовке национальных вооруженных сил и сил безопасности по вопросам защиты детей, в деле укрепления системы образования и здравоохранения, а также в разработке стандартных оперативных процедур для передачи детей, которые ранее были связаны с национальными вооруженными силами и группами, и для защиты детей в ходе военных операций, а также уделять всестороннее внимание нарушениям, жертвами которых становятся дети, в рамках политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций;

б) далее просить Вас обеспечить, чтобы страновая целевая группа Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности продолжала свою информационно-пропагандистскую деятельность в целях освобождения и реинтеграции детей, связанных с негосударственными вооруженными группами и национальными вооруженными силами, и детей, задержанных по обвинениям в

связях с негосударственными вооруженными группами, и уделяла первоочередное внимание усилиям по обеспечению того, чтобы аспекты подписанного правительством Демократической Республики Конго плана действий, касающиеся сексуального насилия и других серьезных нарушений в отношении детей со стороны национальных вооруженных сил и сил безопасности, выполнялись в полном объеме, а также взаимодействовать с негосударственными вооруженными группами в целях разработки планов действий по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей, их убийства и нанесения им увечий и нападения на школы и больницы в нарушение применимых норм международного права, а также изнасилований и других форм сексуального насилия в отношении детей и по пресечению других нарушений и злоупотреблений, совершаемых в отношении детей, добиваться принятия конкретных обязательств и вести пропаганду надлежащих механизмов реагирования в Демократической Республике Конго;

с) просить Вас обеспечить эффективность механизма наблюдения и отчетности по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Демократической Республике Конго и специального компонента по защите детей МООНСДРК, в том числе путем обеспечения того, чтобы Миссии были предоставлены достаточные возможности для защиты детей в соответствии с ее мандатом, с учетом связанных с обеспечением безопасности и материально-техническими трудностями ограничений в плане мониторинга и представления отчетности;

д) отметить различные меры, принятые МООНСДРК и странами, представляющими воинские и полицейские контингенты, по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, что привело к сокращению числа сообщений о подобных случаях, выражая при этом серьезную обеспокоенность по поводу того, что сексуальная эксплуатация и надругательство над детьми со стороны миротворцев остается серьезной проблемой в области защиты, и призвать к дальнейшему осуществлению операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира проводимой Вами политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, а также обеспечить полное соблюдение их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, вновь обратиться к Вам с высказанной Рабочей группой просьбой продолжать принимать все необходимые меры в этой связи и информировать Совет Безопасности.

(Подпись) Улоф Ског

Председатель

Рабочая группа Совета Безопасности по вопросу
о детях и вооруженных конфликтах